

# BARRILALAW

WILLS & ESTATES | REAL ESTATE | BUSINESS

**Gaetano Barrila**  
Barrister, Solicitor, Notary Public

**AN AWARD  
WINNING FIRM.**

(905) 326-2767 37 Jacob Keffer Parkway, Ste. 301  
info@barrilalaw.com Vaughan, Ontario L4K 5N8

[www.barrilalaw.com](http://www.barrilalaw.com)

Custom Christening Outfits and  
Communion Dresses

529 Vine Street  
St. Catharines Ontario L2M 3T5  
(905) 937-0382  
zidoszcz@outlook.com

By appointment only!  
Zenon Doszczyn (Dawron) tailor



## YOUR DELI - POLONEZ

25 Facer Street,  
St. Catharines, Ontario  
Tel: (905) 938-0348

Business Hours  
Mon. to Fri. 8 to 7  
Sat 8 to 5  
Sun closed



**ST. JOSEPH BAKERY**  
NIAGARA INC. *KEDZIERSKI FAMILY*  
53 Facer Street, St. Catharines, Ontario  
Res. (905) 646-4075 Bus./fax (905) 937-4411

Sun 9am-4:30pm • Mon - Fri 9am-6pm • Sat 9am-5:00pm



**CHINA EMERALD BUFFET**

CHINESE AND INTERNATIONAL FOOD  
ALL YOU CAN EAT BUFFET

143 Hartzel Rd.  
St. Catharines, ON  
**(905) 938-8898**



**TJ CARS**  
Used Cars Dealership  
MECHANICAL & BODY REPAIR SERVICES

Іван Таранько  
Ivan TARANKO

68 Grantham Ave. S., St. Catharines, ON L2H 3H1

Tel: 905-688-5744 Cell: 905-933-1112  
Fax: 905-688-3097 tj.car@hotmail.com

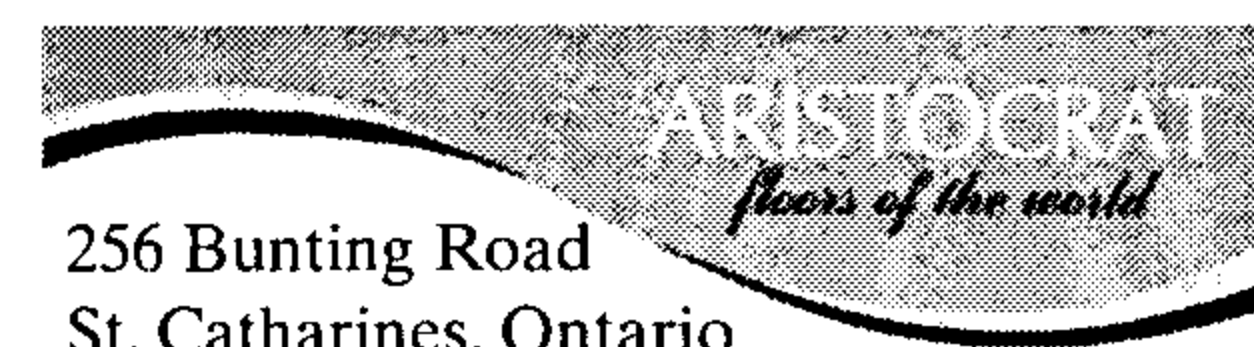


**Niagara's Largest Memorialist**  
Experience • Superior Quality • Value  
Memorials and Funeral Products

www.kirkpatrickstoneworks.com Tel. (905) 682-3862  
432 Queenston St., St. Catharines, ON L2P 2Y2

Hardwood Flooring  
Wall to wall carpet  
Floor and wall tile  
Vinyl Flooring - Marble

Matt Pickett  
Steve Gaida  
Phone: 905-682-2672



256 Bunting Road  
St. Catharines, Ontario  
L2M 3Y1

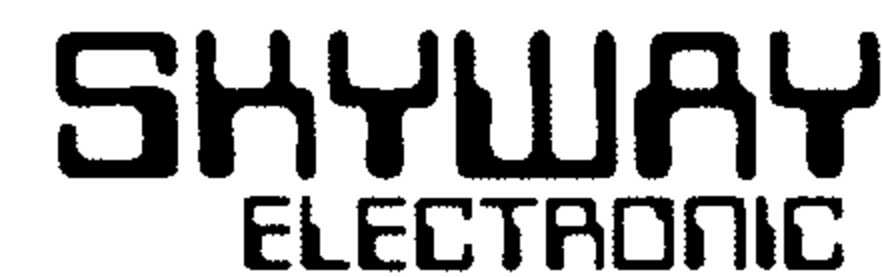
Надгробні пам'ятники з граніту  
Grave Stones in Granite with Ukrainian  
Text and Designs  
**905-684-7913**  
120 Bunting Road, St. Catharines  
Next to C.A.W. Hall  
E-mail: monument@bellnet.ca



Quality workmanship is a  
family tradition.



Dr. Bob Szczurko  
THOROLD CHIROPRACTIC CENTRE  
35 Albert Street West (at Pine), Thorold, Ontario L2V 2G4  
T 905.227.5751 F 905.227.5847  
E thoroldchiropractic@bellnet.ca



Chris Stret  
**905-685-8808** TV • Antenna • Satellite 274 Welland Avenue  
Sales • Service • Installation St. Catharines, ON, L2R 2P8  
skywayelectronicservices@bellnet.ca

Dr. John M. Kit  
Family and Cosmetic Dentistry

387 Vine Street • St. Catharines, Ontario • L2M 4T9  
Telephone: (905) 935-4603 • Fax: (905) 935-5712



Yaroslav O. Diduch, HBA, MA  
PO Box 790, 80 King Street, Suite 800  
St. Catharines, Ontario L2R 6Z1  
Tel. 905.641.1551 ydiduch@lbwlawyers.com  
Fax 905.641.1830 www.lbwlawyers.com

**UKRAINIAN PRINTERS**  
Personal and Commercial Printing  
tel: 905-469-3553  
toll free: 1-800-216-9136  
e-mail: tridentprinting@hotmail.com



PATRICK J.  
**DARTE**  
FUNERAL CHAPEL  
39 Court Street (Downtown)  
**905-685-6584**  
Bill Brown and his wife Donna owners.

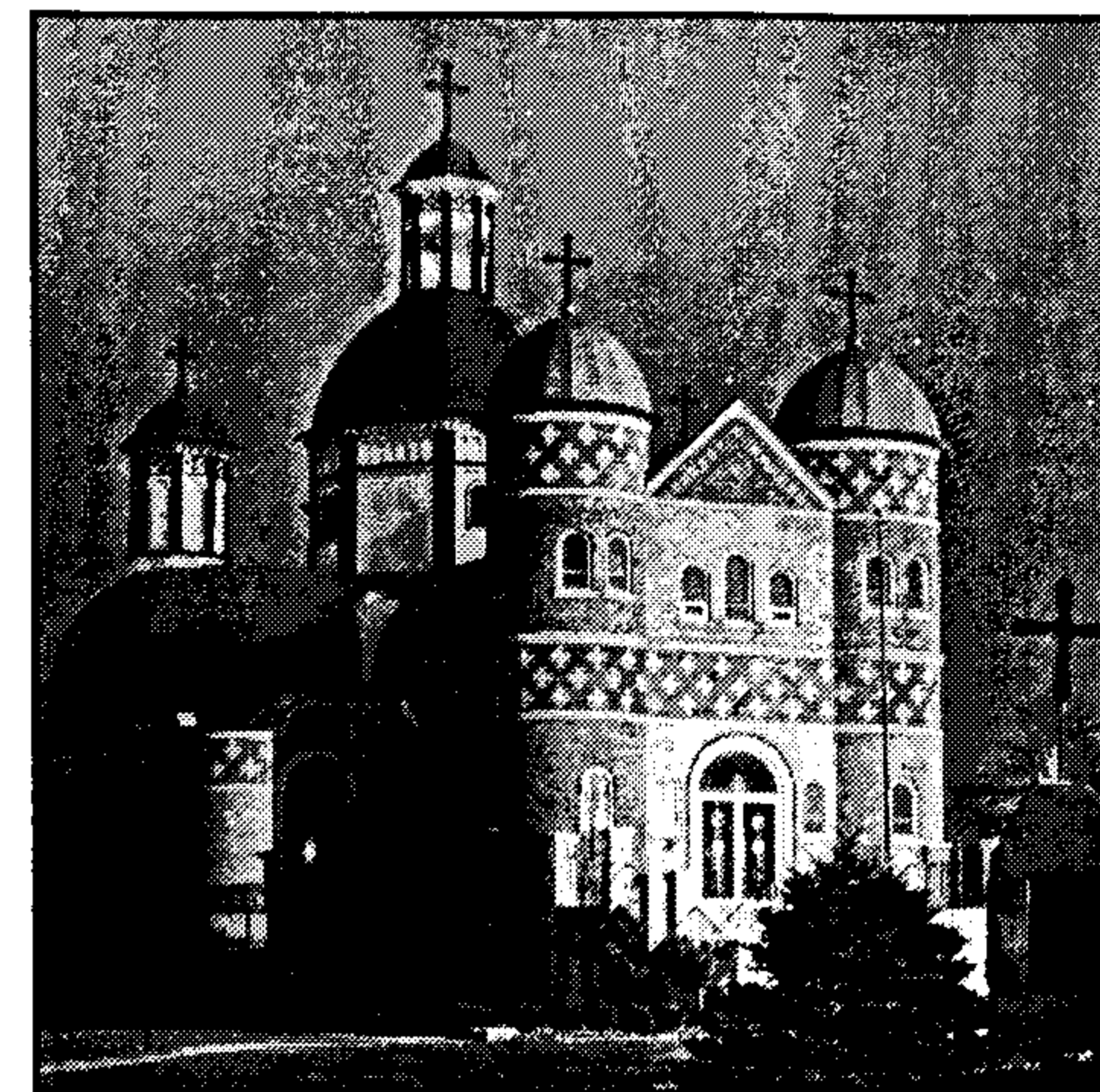


ROMAN MARUSIAK  
Ukrainian Speaking  
Funeral Director

**GEORGE DARTE FUNERAL CHAPEL INC.**  
585 Carlton Street • St. Catharines  
**905-937-4444**  
www.dartefuneralhome.com  
George Dart owner



The only locally owned funeral home in St. Catharines



# CHURCH BULLETIN ПАРОХІЯЛЬНІ ВІСТІ 2017

Українська Католицька Церква  
СВВ. КИРИЛА І МЕТОДІЯ  
В СЕЙНТ КАТЕРИНС, ОНТАРІО  
о. Богдан Чолій – парох

## STS. CYRIL AND METHODIUS Ukrainian Catholic Church

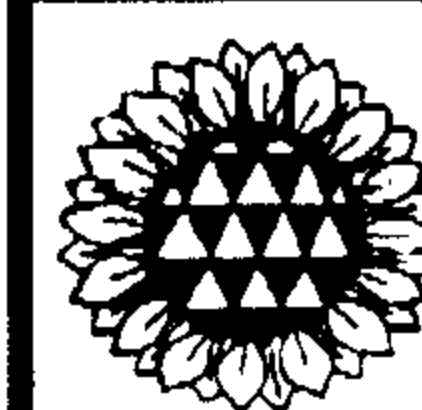
14 Rolls Avenue St. Catharines ON L2N 1W1 • Phone: 905-646-1275  
Rev. Bohdan Choly, Pastor – cell 289-990-6677 • Subdeacon Roman Fediw – cell 289-990-8900  
website: www.cyrilandmethodius.ca • e-mail: cholybohdan@gmail.com • www.facebook.com/CyrilandMethodius

### СЛУЖБИ БОЖІ:

В неділі: 9:00 (анг.) і 10:30 рано (укр.).  
В свята: 10:00 рано. В будні: 9:00 рано або як замовлено.  
Сповідь: кожного дня перед Сл. Божою.  
Христини: за попереднім зголошенням.  
Намір подружжя: 6 місяців наперед.

### DIVINE LITURGIES:

Sunday: 9:00 a.m. (Eng.) & 10:30 a.m. (Ukr.).  
Holy days: 10:00 a.m. Week days: 9:00 a.m. or as requested  
Confessions: Every day before Divine Liturgy.  
Baptism: By appointment.  
Marriage intention: 6 months in advance.



Ukrainian Canadian Social  
Services Inc.  
St. Catharines Branch  
16 Dixie Road, St. Catharines, ON L2N 7N5  
tel. 905-934-5751



Izabela Bielny  
Senior Travel Specialist  
Office visits by appointment only  
Vacation packages, plane tickets,  
cruises, bus tours, travel insurance...  
To book or make an appointment  
Call 905-646-6981, email: izabela@fourpointtravel.com  
274 Fourth Ave.  
St. Catharines, ON L2S 0B6  
tel: 905-688-5500  
TICO Reg. # 50016183

There are so many great reasons to become a  
member of Ukrainian Credit Union Limited!

FREE chequing and savings accounts!  
No monthly fees and no minimum balance  
Business banking, commercial loans, mortgages,  
lines of credit, MasterCard and more!



Call or visit our branch for more info!  
**Vlad Pasternak**  
118 Niagara St., St. Catharines  
905.684.5062  
vpasternak@ukrainiancu.com



LINCOLN CHIROPRACTIC CENTRE  
5041 King Street, Beamsville, ON  
905-563-5555 • lincolnchiro@bellnet.ca

**DR. MARK A. LESSEY**  
CHIROPRACTOR

GLENRIDGE PLAZA CHIROPRACTIC  
236 Glenridge Avenue, St. Catharines, ON  
905-688-4949

Halia Anna Michalko  
Barrister, Solicitor, Notary Public  
**MICHALKO LAW FIRM**

200 Elgin St., #902 Ottawa, ON K2P 1L5  
Tel: (613) 237-9090  
224 Pembroke St. W. Pembroke, ON K8A 5N2  
Fax: (613) 237-8834  
Email: hmichalko@bellnet.ca

**5<sup>th</sup> Sunday of Pascha - of the Samaritan Woman; Post-feast of Mid-Pentecost  
Mother's Day; the Holy Prophet Jeremiah  
May 14, 2017 Year 53, no. 20**

**Gospel:** John 4: 5-42 **Epistle:** Acts 11:19-26, 29-30

**Tropar (Tone 4):** p. 95. **Tropar (Tone 8):** At the midpoint of the Feast, O Saviour, water my thirsty soul with streams of true godliness; for You cried out to all: Let any who thirst, come to Me and drink. O Source of life, Christ our God, glory to You. **Glory be: Kondak (Tone 8)** Drawn to the well by faith, the Samaritan woman beheld You, the Water of wisdom, and drinking abundantly of You, she inherited the heavenly Kingdom for ever becoming everlastingly glorious. **Now and forever: Kondak (Tone 4):** At the midpoint of the feast according to the Law, Maker of all things and Master, You said to those present, O Christ God: Come and draw the water of immortality. And so we fall before You crying out with faith: Grant us Your mercies, for You are the source of our life.

**Instead of Dostoino:** Virginitly is alien to mothers\* and childbearing is foreign to virgins;\* yet in you, O Mother of God, both of them came together.\* Therefore we and all the nations of the earth\* without ceasing magnify you.

**Communion Song:** Let us sing and chant our praise p. 190 **Closing Song:** Christ is risen

We wish all mothers, grandmothers and godmothers God's blessings and many, happy years on **Mother's Day**.

With great sorrow we inform you that **Stephen GAIDA**, at the age of 62, having received the Holy Mysteries, has passed away peacefully last Thursday, May 11. Beloved husband of Mary for 40 years. Stephen was the president and owner of Aristocrat Tile for 30 years. Stephen served on our Church Council. Panakhyda will be held Monday at 7 pm George Darte Funeral Chapel. A Funeral with Divine Liturgy will be held on Tuesday, May 16 at 10 am in our church. A Reception will be held at the Americana Hotel, Lundys Lane, Niagara Falls after the Burial.

**BANNS** There is a promise of marriage between **LIAM JOSEPH GAINEY**, son of Christopher and Caroline (nee Heitkamp) Gaaney, Roman Catholic, and **KSENIA YAROSLAVA MARIA CHOLY**, daughter of Rev. Bohdan and Tatyana (nee Dyczok) Choly, Ukrainian Catholic. These are the third banns. The marriage is to take place next Sunday, May 21<sup>st</sup> at 1:00 pm in our church.

We dedicate the month of May to the Virgin Mary. A **Moleben to the Mother of God** (Ukr.) will be sung Wednesday May 17 at 7:00 pm (Ukr.) and Friday, May 19 at 7:00 pm (Engl.).

**UCWLC Day** on Sunday May 28. On that day our UCWLC Branch will be celebrating its 67<sup>th</sup> anniversary with a Banquet after 2<sup>nd</sup> Liturgy. Tickets are \$15 for members & \$20 for guests. To register please call Mary Chytra (905-941-4864) or Nina Byca (905-685-5913). The dinner will be catered and delicious.

**The 4<sup>th</sup> Annual Royal Tea** will be hosted by Myrhorod on Sunday June 11 from 2 to 4 pm.

**DONATIONS: Bulletin 2017:** Halia Michalko (lawyer) - \$100; **Eparchial Needs:** Sophie Zaworski - \$40; Kataryna Bodnarchuk - \$30; anonymous - \$30; Linda Grenuk - \$25; Marion Mikitzel - \$25; Kris & Diane Pietras - \$25; Jerry & Janice Kit - \$25; Julie Hirniak-Broczkowski - \$25; **Easter Offering/ Pysanka:** Jean Valcoff - \$20; Linda Grenuk - \$20. Collection for Sunday May 7 - \$1,409. A big thank you to all!

**Ukrainian Canadian Congress Niagara Region Branch** invites you to their Annual General Meeting this Thursday May 18 at 6:30 pm at the Ukrainian Seniors Home, 16 Dixie Rd. We ask all organizations and churches to please send a delegate.

Niagara Folk Arts Festival & the Ukrainian Canadian Congress of Niagara present the **Ukrainian Open House** at St. John's Ukrainian Church Hall (91 Lakeshore Rd.) this Saturday May 20. Doors open from 1 to 6 pm. 2 shows at 1:30 and 3:30 pm. Featuring Dunai Dancers, Kalyna Dancers and "Kasha" Band. Lots of cultural displays and good Ukrainian food to taste. Free admission.

General Intention of the Catholic Church for the month of May. **Christians in Africa.** "That Christians in Africa, in imitation of the Merciful Jesus, may give prophetic witness to reconciliation, justice, and peace." **Patron:** Prophet Isaiah.

We wish all **Jeremys** (today - 14<sup>th</sup>) & **Irenes** (18<sup>th</sup>) many happy years on their name days this week.

**CALENDAR** of community events:

Sunday, **MAY 14, 2017 (Sunday of the Samaritan Woman; Mother's Day; the Holy Prophet Jeremiah)**

9:00 am: High Divine Liturgy in English.  
10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.

Monday, **MAY 15, 2017 (Our Holy Father Athanasius the Great)**

9:00 am: Divine Liturgy for the deceased in the family of W. Prokopetz.  
7:00 pm: Panakhyda + Stephen Gaida at George Darte Funeral Chapel.

Tuesday, **MAY 16, 2017 (+ The Holy Monk Theodosius of the Kyivan Caves)**

10:00 am: Funeral with Divine Liturgy + Stephen Gaida.

Wednesday, **MAY 17, 2017 (Leave-taking of Mid-Pentecost; Holy Martyr Pelagia)**

6:00 pm: Divine Liturgy + Antonina Zelenska - 9<sup>th</sup> day (offered by son Sergey & Irina Zelenski).  
7:00 pm: Moleben to the Mother of God (Ukr.).

Thursday, **MAY 18, 2017 (Vyshyvanka Day; Holy Martyr Irene; Holy Monk Nicephorus)**

10:00 am: Divine Liturgy + Mark Tutzinger (cousin of Presbytera Tanya) - 9<sup>th</sup> day.  
7:00 pm: Bible Study in English in church hall. Theme: Catechism on the Resurrection.

Friday, **MAY 19, 2017 (The Righteous and Long-suffering Job)**

6:00 pm: Divine Liturgy + Stephen Gaida - 9<sup>th</sup> day (offered by Myrhorod).  
7:00 pm: Moleben to the Mother of God (Eng.).

Saturday, **MAY 20, 2017 (Apparition in heaven of the Holy Cross above Jerusalem)**

9:00 am: Divine Liturgy for suffering souls in purgatory (offered by NK).

Sunday, **MAY 21, 2017 (Sunday of the Man Born Blind; + Holy Apostle & Evangelist John the Theologian)**

9:00 am: High Divine Liturgy in English.  
10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.  
1:00 pm: High Divine Liturgy and Marriage of Liam Gaaney & Ksenia Choly.

**Євангеліє:** Івана 4: 5–42 **Апостол:** Діянь 11: 19–26, 29–30  
**Тропар (Глас 4):** стор. 94. **Тропар (Глас 8):** В переполовнення празника спраглу душу мою благочестя напій водами, – до всіх бо, Спасе, закликав Ти: – Спраглий нехай гряде до мене і нехай п'є. – Джерело життя нашого, Христе Боже, слава Тобі. **Кондак (Глас 8):** З вірою прийшовши на кладязь, – самарянка виділа Тебе, премудрости воду, – якої напившись обильно, – царство вишне унаслідувала повік – приснославна. **І нині: Кондак (глас 4):** В переполовнення законного празника, всіх Творче і Владико, – до предстоящих глаголав Ти, Христе Боже: – Прийдіть і зачерпніть воду безсмертя. – Тому до Тебе припадаємо і вірно кличемо: – Щедроти Твої даруй нам, – бо Ти є джерело життя нашого.  
**Замість "Достойно":** Чуже матерям дівство, і чудне дівам дітородження, – на тобі, Богородице, обоє довершилося, – тому тебе ми, всі племена земні, – безустанно величаємо.  
**Пісня на Причастя:** Согласно заспіваймо ст. 188 **Кінцева Пісня:** Христос воскрес

Бажаємо всім мамам, бабусям і хресним мамам Божих ласк і многих і щасливих літ з нагоди **Дня Матері**.

Поділяємося сумною вісткою, що упокоївся в Бозі, маючи 62 роки, прийнявши Святі Тайни, **Стефан Гайда**. Панахида завтра, понеділок 15 травня о год. 7:00 веч. в Джордж Дарт. Похорон зі Службою Божою у вівторок 16 травня о год. 10:00 рано. Стефан був одружений з Марійкою (з дому Огар) 40 років. Стефан був власником і президентом Аристократ Тайлс 30 років. Стефан також був членом Церковної Ради. Вічна йому пам'ять.

**ОПОВІДІ** Заміряють вступити в стан подружній **ГЕЙНІ ЛІАМ ЙОСИФ**, син Христофора Гейні і Кароліни з дому Гайткамп, віровизнання римо-католицького, і **ЧОЛІЙ КСЕНЯ ЯРОСЛАВА МАРІЯ**, дочка о. Богдана Чоля і Тетяни з дому Дичок, віровизнання українського католицького. Вінчання відбудеться на другу неділю 21 травня о год. 1:00 по пол. в нашій церкві. Це є оповідь трета.

**День ЛУКЖК** буде в неділю 28 травня. В цей день наш Відділ святкуватиме своє 67-ліття святочним Бенкетом після 2<sup>го</sup> Служби Божої. Квитки для членок по \$15 а від гостей \$20. Зголосіться до Ніни Бици (905-685-5913) або до Марусі Хитри (905-941-4864) про Вашу присутність на Бенкеті. Обід буде доставлений з надзвичайною їжою.

**Niagara Folk Arts Festival:** В суботу 20 травня, 1:00–6:00 дня, "Open House" в Центрі Укр. Кат. Церкви св. Івана (91 Lakeshore Rd.). Концерти в 1:30 і 3:30 дня. Виступатимуть танцювальні ансамблі Дунай і Калина і оркестра "Каша". Цікаві виставки і добра українська їжа. Вступ вільний.

**ЖЕРТВИ: Бюлетень 2017:** Міхалко Галя (адвокат) - \$100; **Єпархіяльні Потреби:** Заворська Софія - \$40; Боднарчук Катерина - \$30; анонімний - \$30; Гренюк Линда - \$25; Микицел Маріон - \$25; Петрас Крис і Даян - \$25; Кіт Ярослав і Джанис - \$25; Гірняк-Брочковська Юлія - \$25; **Великодній Дар:** Валкоф Геня - \$20; Гренюк Линда - \$20. Недільна Таця 7 травня \$1,409. Велика подяка всім!

Цілий місяць травень присвячуємо Пречистій Діві Марії. Ми будемо правити **Молебень до Пречистої Диви Марії** в середу 17 травня в 7 год. веч.(укр.) і в п'ятницю 19 травня в 7 год. веч.(англ.).

**Конгрес Українців Канади Ніагарської Округи** запрошує всіх на Річні Загальні Збори в цей четвер 18 травня в 6:30 веч. в Укр. Домі Сеньйорів на 16 вул. Диксі. Проситься щоб всі організації і церкви вислали своїх делегатів.

Намір Апостольства Молитви на місяць травень. **Християни в Африці:** "Щоб християни в Африці давали пророче свідчення примирення, справедливості й миру, наслідуючи милостивого Ісуса." **Покровитель:** пророк Ісаїя.

**4<sup>ий</sup> Річний Королівський Чайок** буде в неділю 11 червня від 2 до 4 по пол. Миргород вітатиме всіх з несподіванками і грами.

Бажаємо всім **Єреміям** (сьогодні – 14<sup>го</sup>) і **Іринам** (18<sup>го</sup>) многих літ з нагоди їх іменин цього тижня.

#### **КАЛЕНДАР** громадських подій:

Неділя, **14-го ТРАВНЯ**, 2017 (**Неділя Самарянки; День Матері; пророка Єремії**)

9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові.

10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові.

Понеділок, **15-го ТРАВНЯ**, 2017 (Св. отця Атанасія Великого)

9:00 рано: Служба Божа за покійних в родині В. Прокопець.

7:00 веч.: Панахида + Стефан Гайда в Похоронному Заведенню Джордж Дарт.

Вівторок, **16-го ТРАВНЯ**, 2017 (+ Преподобного отця Теодосія, ігумена Печерського)

10:00 рано: Похорон зі Службою Божою + Стефан Гайда.

Середа, **17-го ТРАВНЯ**, 2017 (**Віддання Переполовинення; мучениці Пелагії**)

6:00 веч.: Служба Божа + Антоніна Зеленська – 9 день (жертвують син Сергій і Ірина Зеленські).

7:00 веч.: Молебень до Богородиці (укр.).

Четвер, **18-го ТРАВНЯ**, 2017 (**День Вишиванки; славної муч. Ірини; преп. Никифора**)

10:00 рано: Служба Божа + Марко Туцінгер (кузин добродійки Тетяни Чолій) – 9 день.

7:00 веч.: Біблійні Студії в англ. мові в церк. залі. Тема: Катехизм про Воскресіння.

П'ятниця, **19-го ТРАВНЯ**, 2017 (Праведного і многостраждального Йова)

6:00 веч.: Служба Божа + Стефан Гайда – 9 день (жертвує Миргород).

7:00 веч.: Молебень до Богородиці (англ.).

Субота, **20-го ТРАВНЯ**, 2017 (Спогад явління Хреста Господнього над Єрусалимом)

9:00 рано: Служба Божа за душі терплячі в чистилищі (жертвує НК).

Неділя, **21-го ТРАВНЯ**, 2017 (**Неділя Сліпородженого; + Ап. і єванг. Івана Богослова**)

9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові.

10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові.

1:00 дня: Співана Служба Божа і Вінчання Ліам Гейні і Ксені Чолій.